＂First Records of Two Labrid Fi shes，Ini istius trivittat us and Leptojulis I anbdastigna （ Tel eost ei ：Per ci formes），from Thai I and and Nal aysi a＂

| 著者 | ＂MATSUNUMA M zuki，Siti Tafzilmeriams．A．K， Yusri Yusuf，MOTOMRA Hi royuki＂ |
| :---: | :---: |
| j our nal or publication title | 鹿児島大学水産学部紀要＝Menoi rs of Faculty of Fi sheri es Kagoshi ma Uni versity |
| vol une | 59 |
| page range | 27－35 |
| 別言語のタイトル | ベラ科魚2種I ni i stius trivittat usとLept ojulis I anbdast i gnaのタイとマレーシアからの初記録 |
| URL | ht t p：／／hdl ．handl e．net／10232／12920 |

# First Records of Two Labrid Fishes，Iniistius trivittatus and Leptojulis lambdastigma（Teleostei：Perciformes），from Thailand and Malaysia 

Mizuki Matsunuma ${ }^{{ }^{*}}$ ，Siti Tafzilmeriam S．A．K．${ }^{2}$ ，Yusri Yusuf ${ }^{2}$ and Hiroyuki Motomura ${ }^{3}$

Key words：Labridae，distribution，South China Sea


#### Abstract

The razorfish Iniistius trivittatus（Randall and Cornish，2000），previously recorded only from Taiwan，Hong Kong and Vietnam，and the wrasse Leptojulis lambdastigma Randall and Ferraris，1981，previously from Taiwan and the Philippines，are redescribed on the basis of four and six specimens，respectively，collected from Thailand and Malaysian waters．The range extensions of the two species both indicate wide South China Sea distributions．


The razorfish（Perciformes：Labridae），Iniistius trivittatus， originally described by Randall and Cornish ${ }^{1)}$ as Xyrichtys trivittatus on the basis of two specimens，has to date been recorded only from Taiwan，Hong Kong and Vietnam ${ }^{1-2)}$ ． The wrasse，Leptojulis lambdastigma，originally described by Randall and Ferraris ${ }^{3}$ ）on the basis of eight specimens from the Philippines，has previously been recorded only from Taiwan and the Philippines ${ }^{3-4)}$ ．

During surveys of the marine fish fauna off Terengganu， Malaysia，east coast of the Malay Peninsula，conducted in December 2008 and January 2009，two individuals of I．trivittatus and three individuals of L．lambdastigma were obtained at local fishing ports in Kuala Terengganu． Subsequently，two and three additional specimens of $I$ ． trivittatus and L．lambdastigma，respectively，were obtained at a local fish market in Mahachai，Samut Sakhon Province， Thailand in September 2009．These specimens are described here as the first records of the two species from the Gulf of Thailand，the Malaysian specimens representing the southernmost records for each species．

## Materials and Methods

Counts and measurements of I．trivittatus and $L$ ． lambdastigma follow Randall and Cornish ${ }^{1)}$ and Randall ${ }^{4)}$ ， respectively．Standard length is expressed as SL．Vertebral counts were made from X－ray images．Institutional abbreviations used in this paper are as follows：BPBM－ Bernice Papuahi Bishop Museum，Honolulu；KAUM－ Kagoshima University Museum，Kagoshima；NTUM－ National Taiwan University，Institute of Zoology，Taipei； UMT—South China Sea Biodiversity Museum at Institute of Oceanography，University Malaysia Terengganu，Kuala Terengganu；and USNM－Museum Support Center of the Smithsonian Institution National Museum of Natural History， Suitland．

Comparative materials of I．trivittatus are as follows： USNM 330073，paratype of Xyrichtys trivittatus，male， 128.4 mm SL，purchased at local fish market in Vung Tau，Vietnam $\left(10^{\circ} 21^{\prime} \mathrm{N}, 107^{\circ} 15^{\prime} \mathrm{E}\right)$ ， 19 Jan．1973，D．de Sylva；USNM 357411，male， 130.2 mm SL，collected with USNM 330073.

[^0]

Fig. 1. Fresh specimens of Iniistius trivittatus. A, KAUM-I. 16945, male, 117.1 mm SL, obtained at Cendering Port in Kuala Terengganu, Terengganu, Malaysia. B, KAUM-I. 23878, male, 121.5 mm SL, obtained at fish market in Mahachai, Samut Sakhon Province, Thailand.


Fig. 2. Fresh specimen of Leptojulis lambdastigma. KAUM-I. 17035, male, 101.6 mm SL, obtained at Pulau Kambing Port in Kuala Terengganu, Terengganu, Malaysia.

# Results and Discussion Iniistius trivittatus (Randall and Cornish, 2000) 

(Figs. 1, 3; Table 1)

Xyrichtys sp. 1: Shen and Yeh, $1987^{5}$ ): 64, fig. 12 (Nanfangao, Taiwan)

Xyrichtys pavo (not of Valenciennes): Shen, $1993{ }^{6}$ ) 469, pl. 156, fig. 5 (Taiwan)

Xyrichtys trivittatus Randall and Cornish, $2000{ }^{11}$ : 18, fig. 1 (type locality: Lamma Island, Hong Kong)

Iniistius trivittatus: Randall and Jonsson, $2008{ }^{7}$ : 179 , fig. 1 (Vietnam)

Material examined. KAUM-I. 16945, male, 117.1 mm SL, southern South China Sea, off east coast of Malay Peninsula, obtained at Cendering Port in Kuala Terengganu, Malaysia, bottom trawl, 11 Dec. 2008; KAUM-I. 23878, male, 121.5 mm SL, Gulf of Thailand, probably from Thai waters, obtained at fish market at Mahachai, Samut Sakhon Province, Thailand, bottom trawl, 24 Sept. 2009; KAUM-I. 23879, sex unknown, 119.5 mm SL, collected with KAUM-I. 23878; UMTF 1895, male, 133.0 mm SL, southern South China Sea, off east coast of Malay Peninsula, obtained at Pulau Kambing Port in Kuala Terengganu, Malaysia, bottom trawl, 11 Jan. 2009. All specimens were collected by M. Matsunuma and S.

## A. K. Siti Tafzilmeriam.

Description. Counts and measurements of specimens of I. trivittatus from the Gulf of Thailand and the southern South China Sea are shown in Table 1. Body extremely deep, compressed. Snout long, its dorsal profile nearly vertical; remaining head profile strongly convex. Gill opening large. Eye small, high on head. Mouth small, horizontal; posterior margin of maxilla just reaching or short of a vertical through anterior margin of orbit; lips well developed; jaws with a pair of long curved caniniform teeth, tips extending above and below lips when mouth closed; no caniniform tooth at mouth corner; side of jaws with a row of stout conical teeth, an inner band of small nodular teeth. Body, including base of caudal fin, covered with large cycloid scales, except for much of head and remaining fin bases; scales thin, with membrane on posterior margin; size of ventral body scales about half height of those on body side. Head naked, except for 2-3 scales dorsoanteriorly on opercle; a broad band of small scales beginning with $7-8$ rows just below eye, ending with 3-4 rows behind corner of mouth. Lateral line interrupted;
anterior section beginning just above upper origin of gill opening, ending below bases of 9th to 10th dorsal-fin soft rays; posterior section beginning below base of 11th dorsalfin soft ray, reaching on caudal-fin base. Origin of dorsal fin slightly or well posterior to a vertical through posterior margin of orbit; dorsal-fin spines extremely slender, flexible, first dorsal-fin spine curved, shorter than longest dorsal-fin soft ray; membrane between 2nd and 3rd dorsal-fin spines incised to approximately half length of 3rd spine; gap between bases of 2 nd and 3 rd spines about 1.5 times larger than those of adjacent interspinous spaces. Origin of anal fin below last dorsal-fin spine base. Pectoral fin relatively large, upper 2 rays unbranched, remaining rays branched; upper origin of fin below base of 3rd dorsal-fin spine; posterior tip of fin extending slightly beyond a vertical through base of 3rd analfin spine. Pelvic fin relatively large, all rays branched; origin of fin slightly anterior to a vertical at upper origin of pectoral fin; posterior tip of depressed pelvic fin just short of a vertical at origin of anal fin; caudal fin short, well rounded. Vertebrae $9+16=25$ (based on KAUM-I. 16945, 23878, and 23879).

Color when fresh. Based on color photographs of fresh specimens (Fig. 1). Body yellowish-dusky gray, whitish ventrally, darkish dorsally; edge of scales on body side darker than center; three vertical blackish bars on body side, first from between bases of 5th and 6th dorsal-fin spines, second from between bases of 3rd and 4th dorsal-fin soft rays, third from between bases of 9th and 10th dorsal-fin soft rays; an indistinct large blackish blotch on center of caudal peduncle; a median pale blue line on forehead; iris with an inner rim of yellow and outer ring of reddish-pink. Dorsal, anal and pelvic fins pale yellow; dorsal and anal fins with orange or red margin; upper portion of dorsal fin anteriorly from 3rd dorsal-fin spine pale red; posteriorly a thin wavy orange line just above base of dorsal fin from 4-6th dorsal-fin spine; anal fin with several broken white lines with pale blue margin, or two complete wavy lines; pectoral fins transparent, edges of rays dusky, base with a blue margined white arc; pelvic fin uniformly pale yellow; caudal fin pale blue, yellowish basally, blackish distally, red spots forming irregular short bars on uppermost edge.

Color of preserved specimen similar to fresh, but body a little browner; red, yellow and blue coloration lost.

Remarks. The present specimens from the Gulf of Thailand and the southern South China Sea were identified as Iniistius trivittatus, following the diagnostic characters of that species
given by Randall and Cornish ${ }^{11}: 1$ st and 2 nd dorsal-fin spines shorter than longest dorsal soft ray; a broad band of small scales on cheek; 2 or 3 scales dorsally on opercle; 15 or 16 gill rakers; 3 blackish bars on upper half of body; and a median pale blue line on forehead.

Small variations in some counts and measurements were recognized between the present specimens, including comparative materials, and the original description of the species (see Table 1): e.g., 3-6 branched dorsal-fin soft rays (vs. 4 in the original description), $5-11$ branched anal-fin soft rays (vs. 3), 12 or 13 pectoral-fin rays (vs. 12), 16-18 circumpeduncular scales (vs. 19 or 20), 14 or 15 total gill rakers (vs. 15 or 16), lower body depth mean 37.4 (range 35.9-38.4) \%SL [vs. 38.7 (38.5-38.9)], narrower body width 10.4 (9.7-11.2) \%SL [vs. 12.4 (11.4-13.0)], larger orbit diameter 5.8 (5.9-7.0) \%SL [vs. 5.3 (5.1-5.5)] and wider interorbital width 6.2 (5.1-6.7) \%SL [vs. 4.6 (4.5-4.6)]. These minor differences are treated here as intraspecific variations because the original description of the species was based on only two specimens of similar size. Differences in coloration of anal fin were apparent between the present specimens (Fig. 1); 117.1 mm SL specimen (KAUM-I. 16945) having the fin with thin orange margin and 2 discontinuous bluish lines,
119.5 mm SL specimen (KAUM-I. 23879) having the fin with thin orange margin and 2 continuous bluish lines, 121.5 mm SL specimen (KAUM-I. 23878) having the fin with a broad red margin (about $1 / 3$ width of anal fin height) and 2 continuous bluish lines, and 133.0 mm SL (UMTF 1895) having the fin with thin orange margin and 2 discontinuous bluish lines. A 129.4 mm SL specimen (NTUM 7136; as Xyrichtys sp. 1) from Taiwan was reported by Shen and Yeh ${ }^{5}$ as having the anal fin with a reddish edge. The specimen was subsequently designated as a paratype of $X$. trivittatus by Randall and Cornish ${ }^{1)}$. Moreover, the 118 mm SL holotype of X. trivittatus (BPBM 38550) from Hong Kong was reported by Randall and Cornish ${ }^{1)}$ as having the anal fin with a pink margin. Shen and Yeh ${ }^{5)}$ and Randall and Cornish ${ }^{1)}$ did not mention the bluish lines on the middle and base of the anal fin were continuous (like Fig. 1B) or discontinuous (like Fig. 1A) lines. Although the relationships between these color differences of the anal fin and body sizes were not significantly, width of orange to red margin and discontinuous bluish lines on the fin most likely to become wider and being continuous lines, respectively with growth. Thus these color differences between the specimens, plus previous records, are regarded here as ontogenetic changes. Detailed examinations


Fig. 3. Previous records of I. trivittatus (open circles) and L. lambdastigma (open stars), and present specimens of I. trivittatus (closed circles) and L. lambdastigma (closed stars). Some symbols represent more than one specimen.
based on greater range of specimens are required to confirm these morphological and color variations of I. trivittatus.

Iniistius trivittatus has been previously recorded only from Taiwan, Hong Kong and Vietnam ${ }^{1-2)}$. Recently, Randall and Jonsson ${ }^{7}$ reported numerous specimens of I. trivittatus purchased from Swedish food markets, imported from Vung Tau, Vietnam. However, the present specimens represent the first records of the species from Thai and Malaysian waters, the latter being the southernmost record of the species, some 600 km southwest from previously known localities (Fig. 3).

Although records of I. trivittatus are limited, the present specimens indicate that the species is widely distributed on the East and South east Asian Continental Shelves, from Taiwan south to the east coast of the Malay Peninsula and southeastwards to Borneo. The fact that I. trivittatus has not been recorded from isolated islands in the western Pacific (e.g. the Philippines) also suggests that the species occurs only in shallow waters around the continental coast. Iniistius trivittatus is one of the common sandy bottom labrid fishes, captured by bottom trawl, observed throughout the landing ports surveys in Terengganu, along with Xiphocheilus typus Bleeker, 1857 and Leptojulis lambdastigma off Terengganu.

## Leptojulis lambdastigma Randall and Ferraris, 1981

(Figs. 2-3; Table 2)

Leptojulis lambdastigma Randall and Ferraris, $1981^{3)}$ : 93, fig. 5 (type locality: Samar Sea, Philippines); Shao, $1986^{87}$ : 187, fig. 15 (Taiwan); Randall, $1996^{4}$ : 8 , pl. II A, fig. 2 (Taiwan, Philippines); Chen ${ }^{9)}$, 2004: 462, pl. 151, fig. 1 (Taiwan)

Material examined. KAUM-I. 17035, male, 101.6 mm SL, southern South China Sea, off east coast of Malay Peninsula, obtained at Pulau Kambing Port in Kuala Terengganu, Malaysia, bottom trawl, 17 Dec. 2008; KAUM-I. 17183, male, 118.3 mm SL, southern South China Sea, off east coast of Malay Peninsula, obtained at fishing port in Kuala Besut, Malaysia, bottom trawl, 5 Jan. 2009; KAUM-I. 17206, male, 125.3 mm SL, southern South China Sea, off east coast of Malay Peninsula, obtained at Pulau Kambing Port in Kuala Terengganu, Malaysia, bottom trawl, 10 Jan. 2009; KAUMI. 23275 , male, 83.6 mm SL, Gulf of Thailand, probably from Thai waters, obtained at fish market at Mahachai,

Samut Sakhon Province, Thailand, bottom trawl, 10 Sept. 2009; KAUM-I. 23429, male, 100.7 mm SL, Gulf of Thailand, probably from Thai waters, obtained at fish market at Mahachai, Samut Sakhon Province, Thailand, bottom trawl, 24 Sept. 2009; KAUM-I. 24122, male, 102.5 mm SL, collected with KAUM-I. 23429. All specimens were collected by M. Matsunuma and S. A. K. Siti Tafzilmeriam.

Description. Counts and measurements of specimens of L. lambdastigma from the Gulf of Thailand and the southern South China Sea are shown in Table 2. Body elongated, relatively compressed. Head pointed; dorsal profile of head nearly straight, nape slightly convex; snout relatively long; orbit relatively small; interorbital space flat medially, rounded at edges. Mouth terminal, slightly oblique, relatively large; posterior margin of maxilla just reaching a vertical through anterior margin of orbit; jaws with two pairs of large caniniform teeth anteriorly, posterior pair much larger, strongly recurved and outcurved; first pair of caniniform teeth in upper jaw forward projecting and slightly divergent; side of jaws with small conical teeth in $2-3$ rows; a single caniniform tooth (absent on one side in one specimen; two on one side and both sides in two and one specimen, respectively) posteriorly on upper jaw (at mouth corner); a band of small nodular teeth medial to outer row of teeth in both jaws. Gill opening relatively large; gill rakers short, longest raker on first gill arch approximately one-third length of longest gill filament. Body covered with large cycloid scales, head and bases of fins except for caudal fin naked; size of ventral body scales about half height of those on body side; small scales on nape extending forward nearly to a vertical through posterior margin of orbit; lateral line complete. Origin of dorsal fin nearly to a vertical at posterior end of opercular membrane; dorsal-fin spines slender, longer with posteriorly; longest dorsal-fin spine shorter than that of dorsal-fin soft rays; all dorsal-fin soft rays branched. Origin of anal fin below base of 9th dorsal-fin; 1st anal-fin spine short, close set with 2nd anal-fin spine; 3rd anal-fin spine longest; all anal-fin soft rays branched. Origin of pectoral fin below a vertical through base of 1st dorsal-fin spine; posterior tip of pectoral fin just reaching to a vertical through base of 9th dorsal-fin spine; uppermost ray of pectoral fin unbranched, remainding rays branched. Pelvic fin relatively long, 1 st ray elongate; posterior tip of depressed fin reaching anterior margin of anus. Caudal fin somewhat rounded tending to rhomboid. Vertebrae $9+16$ $=25$ (based on KAUM-I. 17035, 17183, and 24122).
Table 1. Counts and proportional measurements, as percentages of standard length, of specimens of Iniistius trivittatus, including type materials.

Table 2. Counts and proportional measurements, as percentages of standard length, of specimens of Leptojulis lambdastigma, including type materials

| Registration number | This study |  |  |  |  |  | Randall and Ferraris (1981) |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | $\begin{gathered} \hline \text { KAUM-I. } \\ 17035 \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \hline \text { KAUM-I. } \\ 17183 \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \hline \text { KAUM-I. } \\ 17206 \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \hline \text { KAUM-I. } \\ 23275 \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \hline \text { KAUM-I. } \\ 23429 \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \hline \text { KAUM-I. } \\ 24122 \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \hline \text { BPBM } \\ 26408 \\ \text { Holotype } \end{gathered}$ | Paratypes* ( $n=5$ ) |
| Locality | Malaysia |  |  | Thailand |  |  | Philippines |  |
| Sex | male | male | male | male | male | male | male |  |
| SL (mm) | 101.6 | 118.3 | 125.3 | 83.6 | 100.7 | 102.5 | 117.8 | 88.2-136.5 |
| Dorsal-fin rays | IX, 12 | IX, 12 | IX, 12 | IX, 12 | IX, 12 | IX, 12 | IX, 12 | VIII-IX, 12-13 |
| Anal-fin rays | III, 12 | III, 12 | III, 12 | III, 12 | III, 12 | III, 12 | III, 12 | III, 12 |
| Pectoral-fin rays | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 |
| Pelvic-fin rays | I, 5 | I, 5 | I, 5 | I, 5 | I, 5 | I, 5 | I, 5 | I, 5 |
| Principal caudal rays | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 |
| Pored lateral-line scales | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 |
| Scales above / below lateral line | 4 / 10 | 4/9 | $4 / 9$ | $4 / 9$ | 4 / 10 | $4 / 9$ | $4 / 9$ | 4/9-10 |
| Circumpeduncular scales | 19 | 19 | 18 | 18 | 18 | 17 | 19 | 17-19 |
| Gill rakers | $7+10=17$ | $7+8=15$ | $7+10=17$ | $5+11=16$ | $7+11=18$ | $7+12=19$ | 20 (total) | 17-19 (total) |
| Branchiostegal rays | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Body depth (\%SL) | 29.4 | 27.7 | 29.7 | - | 27.0 | 28.1 | 27.2 | 25.6-27.1 (26.4) |
| Body width | 10.2 | 10.3 | 11.3 | 9.9 | 10.9 | 11.2 | 10.4 | 10.0-11.8 (11.0) |
| Head length | 31.9 | 30.9 | 31.8 | 33.1 | 30.5 | 31.4 | 30.9 | 30.5-31.9 (31.2) |
| Snout length | 10.9 | 11.0 | 11.4 | 11.0 | 10.7 | 10.5 | 11.3 | 10.3-11.1 (10.8) |
| Orbit diameter | 5.9 | 5.7 | 5.4 | 7.4 | 6.3 | 6.4 | 5.8 | 5.2-6.5 (5.9) |
| Interorbital width | 6.2 | 6.3 | 6.9 | 6.9 | 6.2 | 6.8 | 5.3 | 5.2-5.6 (5.4) |
| Upper-jaw length | 9.1 | 9.1 | 9.5 | 9.2 | 9.4 | 9.6 | - | - |
| Caudal-peduncle depth | 13.4 | 13.1 | 13.2 | 11.1 | 12.6 | 13.2 | 11.9 | 11.8-12.8 (12.1) |
| Caudal-peduncle length | 7.2 | 7.9 | 8.3 | 6.5 | 7.6 | 7.8 | 8.8 | 7.9-8.4 (8.3) |
| Predorsal-fin length | 31.0 | 31.5 | 30.2 | 32.4 | 29.3 | 30.1 | 29.6 | 29.5-30.9 (30.2) |
| Preanal-fin length | 56.4 | 54.4 | 52.8 | 57.9 | 54.6 | 55.0 | 52.6 | 52.7-53.3 (52.9) |
| Prepelvic-fin length | 30.6 | 31.5 | 31.4 | 32.4 | 32.0 | 31.1 | 29.7 | 29.2-32.2 (30.6) |
| First dorsal-fin spine | 5.4 | - | 5.5 | 5.6 | 6.0 | 5.3 | 5.7 | 5.2-6.5 (5.6) |
| Second dorsal-fin spine | 6.1 | - | 6.9 | 6.5 | 7.2 | - | - | - |
| Ninth dorsal-fin spine | 10.1 | 10.8 | 11.7 | 10.9 | 10.8 | 11.1 | 10.5 | 10.1-13.3 (11.4) |
| Longest dorsal-fin soft ray | 16.3 | 15.3 | 16.4 | 15.1 | 14.4 | 14.9 | 17.2 | 15.4-18.3 (16.7) |
| First anal-fin spine | 4.2 | 4.7 | 5.8 | 4.4 | 4.9 | 5.6 | 4.6 | 3.9-4.8 (4.4) |
| Second anal-fin spine | - | - | 8.3 | 7.2 | 6.9 | 6.8 | - | - |
| Third anal-fin spine | - | 8.5 | 9.3 | 9.1 | 9.4 | 8.8 | - | 8.8-9.8 (9.3) |
| Longest anal-fin soft ray | 14.0 | 15.4 | 16.2 | 15.6 | 14.1 | 14.4 | 15.5 | 14.9-17.8 (16.0) |
| Caudal-fin length | 22.9 | 20.5 | 21.5 | 21.1 | 20.4 | 21.1 | - | 18.8-21.1 (20.2) |
| Pectoral-fin length | 22.0 | 20.4 | 21.8 | 22.2 | 20.8 | 20.6 | 20.2 | 20.1-21.5 (20.7) |
| Pelvic-fin spine length | 9.9 | 10.4 | 12.1 | 10.3 | 10.5 | 10.8 | 9.5 | 8.2-11.5 (9.8) |
| Pelvic-fin length | 21.2 | 21.7 | - | 18.3 | 19.4 | 22.0 | 27.4 | 18.1-33.2 (25.2) |

[^1]Color when fresh. Based on color photographs of fresh specimens (Fig. 2). Body and head pale pink, whitish ventrally; yellow stripe on body side, its width similar to iris diameter, from upper lip, through orbit, to caudal-fin base; its lower edge with four to six (somewhat indistinct) narrow vertical yellow bars; an irregular black spot on and below lateral stripe above pectoral fin (indistinct due to poor condition); a large, posteriorly-pointed V-shaped black mark middorsally on nape, its sides broader anteriorly, with short white extensions anteriorly and posteriorly; a light yellow stripe extending posteriorly on lower part of head from mouth corner and continuing as a zigzag band along body at level of pectoral-fin base; brownish-yellow stripe along dorsal-fin base from below side of V-shaped mark. Dorsal fin pale orange; upper half of soft-rayed portion of fin pale blue, with a broad pale yellow band submarginally; lower portion of dorsal fin with a row of yellow blotches with a pale blue margin on membranes anteriorly, forming a zigzag stripe posteriorly. Caudal fin white, pale blue distally, blackish marginally, numerous scattered yellow spots with translucent margin. Pectoral and pelvic fins translucent. Anal fin pale orange, broadly dusky yellow distally, with a thin light blue margin; a row of yellow spots along base, one between each pair of adjacent fin rays; two longitudinal yellow line (somewhat indistinct), first on middle of fin forming spots posteriorly, second on submarginally.

Color of preserved specimens similar to fresh, but body a little browner; red, yellow and blue coloration lost.

Remarks. The present specimens from the Gulf of Thailand and the southern South China Sea were identified as Leptojulis lambdastigma, following the diagnostic characters of that species given by Randall and Ferraris ${ }^{3)}$ and Randall ${ }^{4}$ : 27 lateral line scales; 12 dorsal and anal fins soft rays; pectoral fin length $1.45-1.53$ in head length, and a large V-shaped black mark medially on nape.

Small variations in some measurements were recognized between the present specimens and the original description of the species (see Table 2): e.g., higher body depth mean 28.4 (range 27.0-29.7) \%SL [vs. 26.4 (25.6-27.1)], longer preanalfin length 55.2 (52.8-57.9) \%SL [vs. 52.9 (52.7-53.3)], shorter longest anal-fin soft ray 14.9 (14.0-16.2) \%SL [vs. 16.0 (14.9-17.8)] and shorter pelvic-fin length 20.5 (18.322.0) \%SL [vs. 25.2 (18.1-33.2)]. These minor differences are treated here as intraspecific variations because the original description of the species was based on only six specimens of
similar size.
In their review of Leptojulis, Randall and Ferraris ${ }^{3)}$ described L. lambdastigma as a new species on the basis of eight specimens from the Philippines. Randall ${ }^{4)}$ subsequently provided a second revision of Leptojulis, recognizing five valid species in the genus. Although Shen ${ }^{6}$ had reported $L$. lambdastigma from Taiwan, it was regarded by Randall ${ }^{4)}$ as a new species, L. urostigma. Leptojulis lambdastigma has been previously recorded from Taiwan and the Philippines ${ }^{3,4,8,9)}$. The present specimens represent the first records of the species from Malaysian and Thai waters, and suggest a wider distribution in the South China Sea (Fig. 3). Off Terengganu, Malaysia specimens of $L$. lambdastigma were captured by bottom trawl from offshore sandy bottoms.

## Acknowledgments

We greatly appreciate the kind support of M. S. Noor Azhar (formerly Institute of Oceanography, UMT) and P. Musikasinthorn (Kasetsart University, Bangkok) during the surveys in Malaysia and Thailand, respectively. The first author is especially grateful to the family of the second author and all staff of the Institute of Oceanography (UMT), and P. Sreesamran, S. Arbsuwan and S. Kulabtong (Kasetsart University) for their generous assistance during his stay at those institutions. We also thank J. Williams (USNM) for the opportunity to examine comparative materials, Y. Takata (National Museum of Nature and Science, Tokyo) for providing literature, T. Hashimoto (KAUM) for X-rays, M. Meguro (KAUM) for collection of Malaysian specimens, and G. Hardy (Ngunguru, New Zealand) for valuable comments on the manuscript. Lastly, we thank Y. Haraguchi, M. Takayama and other volunteers of KAUM for their curatorial assistance. This study was supported in part by "International Training Program to Protect Diversity of Bioresources in the Tropical Area" in Kagoshima University, from the Japan Society for the Promotion of Science (Tokyo, Japan) and grants awarded to the first author by the Fujiwara Natural History Foundation (Tokyo, Japan).

## References

1) Randall, J. E. and Cornish, A.S. (2000). Xyrichtys trivittatus, a new species of razorfish (Perciformes: Labridae) from Hong Kong and Taiwan. Zool. Stud., 39 (1): 18-22.
2) Sadovy, Y. and Cornish, A. S. (2000). Reef fishes of Hong Kong. Hong Kong University Press, Hong Kong, pp. xi +321.
3) Randall, J. E. and Ferraris, Jr., C. J. (1981). A revision of the Indo-Pacific labrid fish genus Leptojulis with descriptions of two new species. Rev. Fr. Aquariol., 8 (3): 89-96.
4) Randall, J.E. (1996). Second revision of the labrid fish genus Leptojulis, with descriptions of two new species. Indo-Pac. Fish., (24): 1-20, pls. 1-3.
5) Shen, S. -C. and Yeh, H. -S. (1987). Study on the razorfishes genus Xyrichtys (Labridae) of Taiwan. J. Taiwan Mus., 40 (2): 61-71.
6) Shen, S. -C. (ed.) (1993). Fishes of Taiwan. National Taiwan University, Department of Zoology, Taipei, pp. xx + 960, pls. 208 (in Chinese).
7) Randall, J. E. and Jonsson, L. (2008). Clarification of the western Pacific razorfishes (Labridae: Xyrichtyinae) identified as Iniistius baldwini, I. evides and I. maculosus. Raffl. Bull. Zool., (19): 179-182.
8) Shao, K. -T. (1986). Thirteen new records of the labrid fishes (Pisces: Labridae) from Taiwan. J. Taiwan Mus., 39 (1): 181-196.
9) Chen, C. -H. (2004). Check list of the fishes of Penghu. FRI spec. publ., (4): 1-175.

[^0]:    ${ }^{1}$ 鹿児島大学大学院連合農学研究科（The United Graduate School of Agricultural Sciences，Kagoshima University，1－21－24 Korimoto，Kagoshima 890－0065，Japan）
    ${ }^{2}$ マレーシア・トレンガヌ大学海洋学研究所（Institute of Oceanography，Universiti Malaysia Terengganu，Mengabang Telipot， 21030 Kuala Terengganu，Terengganu，Malaysia）
    ${ }^{3}$ 鹿児島大学総合研究博物館（The Kagoshima University Museum，1－21－30 Korimoto，Kagoshima 890－0065，Japan）
    ＊Corresponding author，E－mail：k1139853＠kadai．jp

[^1]:    Means in parentheses include data for holotype
    *Combined data for paratypes from Randall and Ferraris ${ }^{3)}$

